

# Le saviez-vous ? On parle de vous !

**Nous avons parlé de vous aux associations nationales industrielles**



De g. à dr. : Roger Ferland, directeur-général des Programmes et services à l'étranger, le ministre du Commerce international, Pierre S. Pettigrew et Anna Biolic, directrice de la Direction de l'appui aux marchés (TCM).

Ce printemps, les délégués d'associations nationales industrielles se sont réunis à Ottawa dans le cadre du deuxième Symposium des associations nationales sur l'exportation. Mis sur pied par la Direction de l'appui aux marchés (TCM), le symposium a permis aux associations d'échanger des idées sur les façons de soutenir les activités d'expansion commerciale de leurs membres. L'Info-foire qui se rattachait au symposium a par ailleurs permis aux délégués de connaître les différents services à l'exportation offerts par le Ministère. Le conférencier invité, le ministre du Commerce international, M. Pierre S. Pettigrew, a invité les associations à fournir plus de renseignements aux agents commerciaux sur leur industrie et à encourager leurs membres à recourir davantage au Service des délégués commerciaux.

## Ces petites annonces publicitaires en disent long sur vous

Ces petites annonces publicitaires ont été réalisées par la Section

**Vous faites des affaires à l'étranger ?**  
Vous avez étudié et ciblé un marché étranger? Nous sommes 500 professionnels du commerce présents dans 133 villes aux quatre coins du monde. Vous y trouverez des rapports et des liens vers d'autres sites pertinents. Bref, vous y aurez accès au Service des délégués commerciaux.

Le Service des délégués commerciaux du Canada : au service des entreprises canadiennes à l'étranger.

[www.infoexport.gc.ca](http://www.infoexport.gc.ca)

LE SERVICE DES DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX DU CANADA  
Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international / Department of Foreign Affairs and International Trade

**24 heures par jour**  
Vous comptez exporter? Vous avez étudié et ciblé un marché étranger? Faites appel à nos services, 24 heures par jour. Notre site Web vous donne accès aux services de 500 professionnels du commerce présents dans 133 villes aux quatre coins du monde. Vous y trouverez des rapports et des liens vers d'autres sites pertinents. Bref, vous y aurez accès au Service des délégués commerciaux.

Le Service des délégués commerciaux du Canada : au service des entreprises canadiennes à l'étranger.

[www.infoexport.gc.ca](http://www.infoexport.gc.ca)

LE SERVICE DES DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX DU CANADA  
Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international / Department of Foreign Affairs and International Trade

Commercialisation et cyber-services de la Direction des opérations à l'étranger. Vous les apercevrez dans bon nombre de bulletins d'associations nationales industrielles au cours des prochains mois. Grâce à elles, les membres d'associations pourront mieux vous connaître et en apprendre davantage sur vos services.

## Le ministre a parlé de vous d'un bout à l'autre du pays

Le ministre du Commerce international, M. Pierre S. Pettigrew, a parlé de vous auprès de gens d'affaires dans huit villes canadiennes. Il a encouragé les sociétés à recourir aux six services de base que vous offrez. Des délégués commerciaux de 17 postes ont pris part à des séminaires sur l'exportation : Stéphanie Allard de Bogota, Claude Fontaine de Sao Paulo, Randy Harwood de Santiago, Marcel Lebleu de Buenos Aires, Roland Goulet de Mexico, Gib McEwen de Budapest, Alan Minz de Londres, John McNab de Paris, Norbert Kalisch de Berlin, Louis Poisson de Madrid, Khawar Nasim de Rome, Wayne Robinson de Minneapolis, Marc-André Brault d'Atlanta, André LeBlanc de New York, Scott Flukinger de Dallas, Catherine Boucher de Boston et John Lang de Détroit. Le délégué commercial en chef, John Gero, et le directeur général des Programmes et services à l'étranger, Roger Ferland, ont également accompagné le ministre.

## Un article du magazine Profit vante vos services

« Les services secrets du Canada ». Voilà comment le magazine Profit vous a décrit à ses 100 000 lecteurs dans son numéro d'avril 2000.

Le journaliste s'est entretenu avec David Mulrone de Taipei, Jan Sczaghino de Shanghai, Simon Smith et George Edwards de Londres et Cadia Maestri de Sydney, et avec quelques-uns de leurs clients.

Si vous n'avez pas encore eu l'occasion de lire cet article, vous pouvez le trouver sur le site Web <http://www.profit-guide.com/magazine/b1-0400.html>